

## المراجع

## المراجع من الكتب الإندونيسية

- Anshor, Ahmad Muhtadi. 2009. *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-Metodenya*. Yogyakarta. Teras.
- Arsyad, Azhar. 2007. *Media Pembelajaran*. Jakarta. Raja Grafindo Persada
- Arsyad, Azhar. 2010. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta. Pustaka Pelajar Offset
- Asnawir dan Usman. Basyaruddin. 2002. *Media Pembelajaran*. Jakarta. Ciputat Press
- Baharuddin dan Wahyuni, Esa Nur. 2010. *Teori Belajar dan Pembelajaran*. Jogjakarta. Ar-Ruzz Media
- Bungin, Burhan. 2001. *Metodologi Penelitian social*. Surabaya. Airlangga University Press
- Chaer, Abdul. 2009. *Psikolinguistik: Kajian Teoretik*. Jakarta. Rineka Cipta
- Crewell, John W. 2013. *Research Design*. Yogyakarta. Pustaka Pelajar
- Djaali. 2012. *Psikologi Pendidikan*. Jakarta. Bumi Aksara
- Gunawan, Imam. 2013. *Metode Penelitian Kualitatif: Teori dan Praktik*. Jakarta. Bumi Aksara
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung. PT Remaja Rosdakarya

Irham, Muhamad dan Novan Ardy Wiyani. 2013. *Psikologi Pendidikan: Teori dan Aplikasi dalam Proses Pembelajaran*. Jogjakarta. Ar-Ruzz Media

Izzan, Ahmad. 2009. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung. Humaniora

Moleong, Lexy J. 2011. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung. PT Remaja Rosdakarya

Muhajir, As'aril. 2004. *Psikologi Belajar Bahasa Arab*. Jakarta. PT Bina Ilmu

Mustofa, Bisri dan Abdul Hamid. 2012. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang. UIN Maliki Press.

Mustofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang. UIN Maliki Press

Nazir, Mohamad. 1988. *Metode Penelitian*. Jakarta. Ghalia Indonesia

Nurboko, Cholid dkk. 2003. *Metodologi Penelitian*. Jakarta. Bumi Aksara

Nurboko, Cholid dan Achmadi, Abu. 2012. *Metodologi Penelitian*. Jakarta. Bumi Aksara

Purwanto, M. Ngalim. 2011. *Psikologi Pendidikan*. Bandung. Remaja Rosdakarya

Qomar, Mujamil. Tanpa Tahun. *Pesantren Dari Transformasi Metodologi Menuju Demokratisasi Institusi*. Jakarta. Erlangga

Rasyidi, Abdul Wahab. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang. UIN Malang Press

Subini, Nini. 2012. *Mengatasi Kesulitan Belajar Pada Anak*. Jogjakarta. Javalitera

Sugiyono. 2014. *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung. Alfabeta

Suja'I. 2008. *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*. Semarang. Walisongo Press

Sukandarrumidi. 2012. *Metodologi penelitian*. Yogyakarta. Gadjah Mada University Press

Syah, Muhibbin. 2011. *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*. Bandung. Remaja Rosdakarya

Tanzeh, Ahmad. 2011. *Metodologi Penelitian Praktis*. Yogyakarta. Teras

Ula, S. Shoimatul. 2013. *Revolusi belajar: Optimalisasi Kecerdasan melalui Pembelajaran Berbasis Kecerdasan Majemuk*. Yogyakarta. Ar-Ruzz Media

Zulhannan. 2014. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. Jakarta. Rajagrafindo Persada

Zuriah, Nurul. 2009. *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan*. Jakarta. Bumi Aksara

## المراجع من الكتب العربية

الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم و زملاؤه، دروس الدورات التدريبية لمعلمي

اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)

الخولي، محمد علي. ١٩٨٢. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض

طعيمة، رشدي أحمد. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها؛ مناهجه و

أساليبه. مصر. إيسيسكو

البحث العلمي، ليلة البدرية، مشكلات تدريس اللغة العربية وتحليلها في الصف

الثاني بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى باندونج تولونج أجونج ، الجامعة تولونج أجونج

الإسلامية الحكومية

البحث العلمي، نيل منحة رحمة، مشكلات تعلم اللغة العربية وعلاجها لتلاميذ

الصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تونجأنجوري كالي داوير تولونج

أجونج للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ ، الجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية

البحث العلمي، نعمة الخيرية، مشكلات تعليم اللغة العربية في فطن إسلام وتيا  
سكول لّماي جالا تايلاند للصف التاسع للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥، الجامعة تولونج  
أجونج الإسلامية الحكومية

البحث العلمي، ظاهر سوبكيوا، مشكلات تعليم مهارة الكلام في المدرسة  
الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية واتس كولون فروغو، الجامعة سونان كاليجاكا  
الإسلامية الحكومية يوكياكرتا

البحث العلمي، محمد منور سعيد، مشكلات تدريس اللغة العربية وحلولها في  
المدرسة الثانوية بيليس تشينديكيا تشيكياس بوغور (PLUS CENDIKIA CIKEAS  
BOGOR) جاوى الغربية العام الدراسي ٢٠١٢-٢٠١٣، الجامعة سلاتيجا الإسلامية

الحكومية

## الملحقات

### الإرشادات للمقابلة

#### لمسائل البحث الأولى

١. كيف عملية تعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج

أجونج؟

٢. كيف الإعداد قبل التعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية

تولونج أجونج؟

٣. ما هي الوسائل التعليمية المستخدمة لتعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة

الإسلامية الحكومية تولونج أجونج؟

#### لمسائل البحث الثاني

١. ما هي المشكلات الداخلية في تعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج؟

٢. ما هي المشكلات الخارجية في تعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية تولونج أجونج؟

٣. ما خلفية مشكلات تعليم مهارة القراءة؟

٤. هل تؤثر البيئة على أنشطة تعليم الطلاب؟

٥. كيف الرغبة و الدافع الطلاب في تعليم اللغة العربية؟

٦. ما هي المحاولات إلى حلّ مشكلات الداخلية في تعليم مهارة القراءة في المدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج؟

٧. ما هي المحاولات إلى حلّ مشكلات الخارجية في تعليم مهارة القراءة في المدرسة

المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج؟

٨. ما هي المحاولات القيام بها المدرسة؟

## الإرشادات للملاحظة

الموقع	الموضوع
الفصل	الملاحظة على عملية تعليم مهارة القراءة للصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
الفصل	الملاحظة على مشكلات تعليم مهارة القراءة للصف السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج



## الإرسادات للوثيقة

المصدر	الأشياء المحتاجة
وثيقة المدرسة في كتاب "دليل" من رئيس شؤون الإدارة والمالية	تاريخ تأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
وثيقة المدرسة في كتاب "دليل" من رئيس شؤون الإدارة والمالية	الحقائق عن عدد الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
وثيقة المدرسة في كتاب "دليل" من رئيس شؤون الإدارة والمالية	الحقائق عن أسماء المدرسين في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
وثيقة المدرسة في كتاب "دليل" من رئيس شؤون الإدارة والمالية	الحقائق عن الهيكل التنظيمي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
وثيقة المدرسة في كتاب "دليل" من رئيس شؤون الإدارة والمالية	الرؤية و الرسالة و الأهداف من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
الوثيقة من خطة الدرس من الأستاذ خير الهدى كمدرّس اللغة العربية الصف السابع	خطة الدرس للصف السابع

## الصور

### الصور من أحوال تعليم اللغة العربية



الصورة ١: المناقشة

هذه الصورة مأخوذة عند ملاحظة الباحثة في ٤ مايو ٢٠١٦.



الصورة ٢: المشاورة

هذه الصورة مأخوذة في التاريخ ٤ مايو ٢٠١٦



الصورة ٣: الحوار

هذه الصورة مأخوذة في التاريخ ٤ مايو ٢٠١٦



الصورة ٤: أودعت المفردات

هذه الصورة مأخوذة في التاريخ ٤ مايو ٢٠١٦

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(Pertemuan ke ..... )

Nama Madrasah : MTsN Tulungagung  
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab  
 Kelas /Semester : VII / Ganjil  
 Materi Pokok : (مهارة القراءة) العنوان  
 Alokasi Waktu : 2 x 40 menit

### A. Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya
3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkrit (menggunakan, mengurai, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di madrasah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori

### B. Kompetensi Dasar

- 1.1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.1. Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 2.2. Menunjukkan perilaku motivasi internal (intrinsik) untuk pengembangan kemampuan berbahasa.
- 2.3. Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman.
- 3.1 Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan العنوان baik secara lisan maupun tertulis.
- 3.3 Menemukan makna atau gagasan dari kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan العنوان

### C. Indikator Pencapaian Kompetensi

- 1.1.1 Siswa dapat menggunakan jam pelajaran Bahasa Arab dengan baik
- 1.1.2 Siswa bersedia belajar bahasa Arab bersama temannya dan bersedia dibimbing guru
- 2.1.1 Siswa dapat memberi dan menerima masukan dari teman dalam belajar Bahasa Arab
- 2.2.1 Siswa bersedia belajar materi Bahasa Arab yang ditentukan guru
- 2.3.1 Siswa dapat membuat kalimat sempurna dengan menggunakan kaidah العدد والمعدود
- 3.3.3 Menerjemahkan kalimat dari Bahasa Indonesia ke dalam Bahasa Arab dengan benar
- 3.3.4 Menerjemahkan kalimat dari Bahasa Arab ke dalam Bahasa Indonesia dengan benar

### D. Materi Pembelajaran

العنوان (Keterampilan Membaca) tentang مهارة القراءة

### E. Langkah-langkah Pembelajaran

No	Kegiatan	Waktu
1.	<p><b>Pendahuluan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Guru memina siswa mempersiapkan diri dan peralatan dalam belajar Bahasa Arab</li> <li>2. Guru bertanya kepada siswa yang berkaitan dengan materi <i>Qiro'ah</i></li> <li>3. Guru menjelaskan tujuan pembelajaran atau indikator KD yang ingin dicapai dalam pembelajaran keterampilan membaca</li> <li>4. Guru menjelaskan bentuk tagihan yang harus dikerjakan siswa dalam pertemuan ini</li> </ul>	'10
2.	<p><b>Kegiatan Inti</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Mengamati Siswa menyimak bacaan dan mencermati isi teks kandungan qiro'ah tentang العنوان</li> <li>b. Menanya Siswa saling bertanya materi yang belum dipahami kepada</li> </ul>	'60

	<p>teman kelompoknya. Atau guru memberi pertanyaan untuk mengarahkan pembelajaran</p> <p>c. Mencoba</p> <p>Siswa melafalkan materi tentang العنوان</p> <p>d. Menalar</p> <p>Siswa memahami dan menemukan konsep (jawaban dari pertanyaan) sesuai dengan tugas</p> <p>e. Mengkomunikasikan</p> <p>Siswa melafalkan jawaban yang dilontarkan guru dengan menggunakan bahasa Arab tentang العنوان</p>	
3.	<p><b>Penutup</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Guru bersama siswa mengomentari, kemudian menyimpulkan materi yang dipelajari</li> <li>- Guru meminta para siswa untuk mengulangi kembali materi yang telah dipelajari di rumah</li> <li>- Guru memberi tahu rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya kepada siswa</li> </ul>	'10

### Tugas Terstruktur

- GURU meminta siswa membuat kalimat sesuai dengan kaidah العدد
- والمعدود , SISWA membuat contoh
- GURU meminta siswa menerjemahkan kalimat dari Bahasa Arab ke dalam Bahasa Indonesia, SISWA menerjemahkannya

## F. Penilaian Hasil Belajar

### a. Teknik Penilaian

No	Aspek yang diamati/dinilai	Tehnik Penilaian	Waktu Penilaian
1.	Sikap Spiritual	Observasi	Pada saat pembelajaran
2.	Sikap Sosial	Penilaian Sejawat	Di (menjelang) akhir pertemuan
3.	Pengetahuan	Tes	Setelah siswa mengerjakan tugas

### b. Bentuk dan Instrumen Penilaian, serta Pedoman Penskoran

#### 1. Instrumen Penilaian Kompetensi Sikap

Tehnik: observasi

No	Pernyataan	Kriteria			
		Sll	Srng	Kdg-kdg	Tdk pernah
1	Berdo'a sebelum dan sesudah mengerjakan tugas				
2	Mengucapkan <i>hamdallah</i> saat dapat mengerjakan tugas				
3	Tidak cepat menyerah atau putus asa ketika menghadapi kesulitan dalam melaksanakan tugas				
4	Menghargai kritik dan saran dari teman kepada dirinya				
5	Membantu teman yang kesulitan mengerjakan tugas				

Pedoman penskoran/penilaian:

4 = selalu, apabila selalu melakukan sesuai pernyataan

3 = sering, apabila sering melakukan sesuai pernyataan dan kadang-kadang tidak melakukan

2 = kadang-kadang, apabila kadang-kadang melakukan dan sering tidak melakukan

1 = tidak pernah, apabila tidak pernah melakukan

Perhitungan skor akhir menggunakan rumus :

$$\frac{\text{Skor Perolehan}}{\text{Skor Tertinggi}} \times 100 = \text{skor akhir}$$

## 2. Instrumen Penilaian Kompetensi Pengetahuan

Tehnik: tes

Instrumen penilaian:

Beberapa daftar pertanyaan

pedoman penskoran membuat kalimat sesuai kaidah:

No.	Aspek Penilaian	Skor
	<i>Kebenaran</i>	
1.	Susunan benar dan sesuai dengan kaidah	3
2.	Susunan benar dan tidak sesuai dengan kaidah	2
3.	Susunan salah dan sesuai dengan kaidah	2
4.	Susunan salah dan tidak sesuai dengan kaidah	1

<b>Jumlah Skor</b>
--------------------

Kunci jawaban dan /penilaian:

.....

$$\text{Rumus nilai} = \frac{\text{skor yang diperoleh}}{\text{skor maksimal}} \times 100$$

Pedoman penskoran terjemah:

<i>No.</i>	<i>Aspek Penilaian</i>	<i>Skor</i>
1.	Terjemahan benar	3
2.	Terjemahan belum benar	2
3.	Terjemahan salah	1
<b>Jumlah Skor</b>		

Kunci jawaban dan /penilaian:

.....

$$\text{Rumus nilai} = \frac{\text{skor yang diperoleh}}{\text{skor maksimal}} \times 100$$

### G. Alat Peraga, Media Pembelajaran dan Sumber Belajar

- a. Alat Peraga : .....
- b. Media Pembelajaran : .....
- c. Sumber Belajar : Syaekhuddin, A. dan Saefullah, 2009. *H. Bahasa Arab untuk MTs kelas VII*. Jakarta: Erlangga  
Tim MGMP, 2015. *Modul Cerdas Bahasa Arab kelas VII*. Tulungagung, Hilmi Putra

### H. Remedial

Siswa yang memperoleh nilai kurang dari 2.66 diremidi sesuai dengan indikator pembelajaran yang belum tercapai dengan cara diberikan tugas atau dengan mengulang tes. Jika banyak siswa yang belum mencapai ketuntasan belajar (75% ), maka guru wajib menjelaskan ulang sesuai dengan indikator yang belum tercapai, selanjutnya guru menilai kembali dengan indikator soal yang sejenis. Remedial pembelajaran dilaksanakan pada waktu tertentu atas kesepakatan antara siswa dan guru.



Tulungagung, 24 Juli 2015

Mengetahui,  
Kepala MTsN Tulungagung

Guru Bahasa Arab

Drs. H. Kirom Rofi'i, M.Pd.I  
NIP. 196210111992031002

Khoirul Huda, S.Ag.  
NIP. 197607202005011002













## السيرة الذاتية



الاسم : غيدة رمضانتي سوريا بوتري

رقم القيد : ٢٨١٢١٢٣٠٢٧

مسقط الرأس و تاريخ : كادييري، ٠٩ مارس ١٩٩٤

العنوان : بانجيريجو - ريجوتانجانج - تولونج أجونج

القسم : تعليم اللغة العربية

الخلفية الدراسية :

١. المدرسة الابتدائية الحكومية الرابع بانجيريجو ٢٠٠٦م
٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية "نور العلوم" مالانج ٢٠٠٩م
٣. المعهد الإسلامي "نور العلوم" مالانج ٢٠٠٩م
٤. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى تولونج أجونج ٢٠١٢م
٥. قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية و العلوم التعليمية، الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج